



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 30 май 2018 г.
(OR. en)

9282/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0183 (NLE)

PECHЕ 175

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	29 май 2018 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2018) 352 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за риболов

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2018) 352 final.

Приложение: COM(2018) 352 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 29.5.2018 г.
COM(2018) 352 final

2018/0183 (NLE)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за
риболов**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

- **Основания и цели на предложението**

С Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета се определят възможностите за риболов за 2018 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза. Обичайна практика е тези възможности за риболов да се изменят неколkokратно по време на периода, за който са в сила.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Предложените мерки са разработени в съответствие с целите и правилата на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) и са съгласувани с политиката на Съюза за устойчиво развитие.

- **Съгласуваност с политиките на Съюза в други области**

Предложените мерки са съгласувани с политиките на Съюза в други области — по-специално в областта на околната среда.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Правното основание на настоящото предложение е член 43, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

Ангажиментите на Съюза към устойчивата експлоатация на живите водни ресурси произтичат от задълженията съгласно член 2 от новия основен регламент за ОПОР.

- **Субсидиарност (при неизключителна компетентност)**

Предложението попада в обхвата на изключителната компетентност на Съюза в съответствие с член 3, параграф 1, буква г) от Договора. Следователно принципът на субсидиарност не се прилага.

- **Пропорционалност**

Предложението е в съответствие с принципа на пропорционалност, тъй като ОПОР е обща политика. Съгласно член 43, параграф 3 от Договора мерките за определянето и разпределянето на възможностите за риболов се приемат от Съвета.

- **Избор на инструмент**

Предложен инструмент: регламент.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

- **Консултации със заинтересованите страни**

В предложението са взети предвид становищата на заинтересованите страни, както и на съответните консултативни съвети, национални администрации, рибарски и неправителствени организации.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Предложението се основава на научните становища на Международния съвет за изследване на морето (ICES) и на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР).

- **Оценка на въздействието**

Обхватът на Регламента относно възможностите за риболов е ограничен от член 43, параграф 3 от Договора.

- **Регулаторна пригодност и опростяване**

Не е приложимо.

- **Основни права**

Не е приложимо.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложените мерки няма да окажат отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Подробни разяснения на отделните разпоредби на предложението**

Целта на предложението е Регламент (ЕС) 2018/120 да бъде изменен, както е описано по-долу.

Китова акула

На 12-ото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни китовата акула (*Rhincodon typus*) беше добавена в приложение I към конвенцията. Вследствие на това тя следва да бъде включена и в списъка на забранените видове.

Мегрим, видове

Тъй като в научното становище на ICES беше посочено, че видовете мегрим в подзона 7 на ICES и в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES представляват едни и същи биологични запаси, е целесъобразно да се предвиди 25-процентна гъвкавост от подзона 7 на ICES към участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES за държавите членки, разполагащи с квоти за посочените видове и в двете зони.

Северна скарида

На 26 март 2018 г. ICES оповести своето становище относно улова на северна скарида (*Pandalus borealis*) в участъци 3a и 4a изток на ICES (Скагерак, Категат и северната част на Северно море — в т. нар. „норвежка дълбоководна зона“). След консултации с Норвегия делът на ЕС от улова на северна скарида в Скагерак беше определен на 3327 тона.

Цаца

На 12 април ICES представи годишното си становище относно цацата (*Sprattus sprattus*) в Северно море. Съгласно това становище уловът на цаца в Северно море през периода от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г. не следва да надвишава 177 545 тона. Съответно следва възможностите за риболов на посочения вид да бъдат съобразени със становището.

Херинга в Келтско море

В становището на ICES се посочва, че запасът от херинга в Келтско море е извън допустимите биологични равнища, поради което препратката към член 7, параграф 2 следва да се заличи.

Норвежки паут

На 11 април 2018 г. ICES актуализира своето становище от октомври 2017 г. относно възможностите за риболов на норвежки паут за периода от 1 ноември 2017 г. до 31 октомври 2018 г. Поради това възможностите за риболов на посочения вид следва да бъдат съответно изменени, така че да се вземе под внимание и обменът с трети държави.

Норвежки омар

В съответствие със становището на ICES, когато не е възможно провеждането на изследване с подводни телевизионни камери, може да се извършва контролен улов за събиране на данни относно улова на норвежки омар за единица усилие във функционална единица 25 от участък 8с на ICES. Възможностите за риболов се изменят, така че да се предвиди посоченият контролен улов.

Транспониране на възможности за риболов за кораби на ЕС в зоната на SPRFMO

На шестото си годишно заседание през 2018 г. Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO) определи възможностите за риболов, състоящи се от общ допустим улов по отношение на сафрида в размер на 35 186 тона. Този общ допустим улов следва да бъде включен в регламента.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС) 2018/120 по отношение на някои възможности за риболов

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 43, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета¹ се определят възможностите за риболов за 2018 г. на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за корабите на Съюза в някои води извън Съюза.
- (2) На 12-ото заседание на Конференцията на страните по Конвенцията за опазване на мигриращите видове диви животни китовата акула (*Rhincodon typus*) беше добавена в приложение I към конвенцията. Вследствие на това тя следва да бъде включена и в списъка на забранените видове.
- (3) В становището на Международния съвет за изследване на морето (ICES) беше посочено, че видовете мегрим в подзона 7 на ICES и в участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES представляват едни и същи биологични запаси, поради което е целесъобразно да се предвиди 25-процентна гъвкавост от подзона 7 на ICES към участъци 8a, 8b, 8d и 8e на ICES за държавите членки, разполагащи с квоти за посочените видове и в двете зони.
- (4) На 26 март 2018 г. ICES оповести своето становище относно улова на северна скарида (*Pandalus borealis*) в участъци 3a и 4a изток на ICES (Скагерак, Категат и северната част на Северно море — в т. нар. „норвежка дълбоководна зона“). Въз основа на това становище и след консултации с Норвегия беше счетено за целесъобразно делът на Съюза от улова на северна скарида в Скагерак да се определи на 3327 тона.
- (5) Съгласно становището на ICES от 12 април 2018 г. уловът на цаца (*Sprattus sprattus*) в Северно море за периода от 1 юли 2018 г. до 30 юни 2019 г. не следва да надвишава 177 545 тона. Възможностите за риболов на посочения вид следва да бъдат съобразени със становището.
- (6) На 11 април 2018 г. ICES публикува актуализирано становище относно норвежкия паут за периода от 1 ноември 2017 г. до 31 октомври 2018 г. Възможностите за риболов на този вид следва да бъдат съответно изменени.

¹ Регламент (ЕС) 2018/120 на Съвета от 23 януари 2018 г. за определяне за 2018 г. на възможностите за риболов на определени рибни запаси и групи от рибни запаси, приложими във водите на Съюза и за риболовните кораби на Съюза в някои води извън Съюза (ОВ L 27, 31.1.2018 г., стр. 1).

- (7) В съответствие със становището на ICES, когато не е възможно провеждането на изследване с подводни телевизионни камери, може да се извършва контролен улов за събиране на данни относно улова на норвежки омар за единица усилие във функционална единица 25 от подзона 8с на ICES. Възможностите за риболов следва да се изменят, така че да се предвиди посоченият контролен улов.
- (8) На шестото си годишно заседание през 2018 г. Регионалната организация за управление на рибарството в южната част на Тихия океан (SPRFMO) определи общ допустим улов по отношение на сафрида. Тази мярка следва да се въведе в правото на Съюза.
- (9) Предвидените в Регламент (ЕС) 2018/120 ограничения на улова се прилагат от 1 януари 2018 г. От същата дата следва съответно да се прилагат и разпоредбите на настоящия регламент във връзка с ограниченията на улова. Това обратно действие не засяга принципите на правната сигурност и защитата на оправданите очаквания, тъй като съответните възможности за риболов все още не са изчерпани.
- (10) Регламент (ЕС) 2018/120 следва да бъде съответно изменен,
- ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕС) 2018/120 се изменя, както следва:

- а) В член 13, параграф 1 се вмъква следната буква:
„китова акула (*Rhincodon typus*) във всички води;“.
- б) В член 45, параграф 1 се вмъква следната буква:
„китова акула (*Rhincodon typus*) във водите на Съюза;“.
- в) Приложения IA и IЙ се изменят съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2018 г., с изключение на член 1, букви а) и б), които се прилагат от датата на влизане в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател